

## 樂府詩選 - 長干行

ngo fu<sup>^</sup> shi<sup>^</sup> sien<sup>^</sup> chong<sup>^</sup> gon<sup>^</sup> hang<sup>^</sup>

作者：李白

年代：唐

樂府詩

妾髮初覆額，折花門前劇。  
ciab<sup>^</sup> fad<sup>^</sup> cu<sup>^</sup> fu<sup>^</sup> ngia<sup>^</sup> zhed<sup>^</sup> fa<sup>^</sup> mun<sup>^</sup> cien<sup>^</sup> kia

郎騎竹馬來，遶床弄青梅。  
long<sup>^</sup> ki<sup>^</sup> zhu<sup>^</sup> ma<sup>^</sup> loi<sup>^</sup> ngiau<sup>^</sup> song<sup>^</sup> nung<sup>^</sup> cin<sup>^</sup> moi<sup>^</sup>

同居長干里，兩小無嫌猜，  
tung<sup>^</sup> gi<sup>^</sup> chong<sup>^</sup> gon<sup>^</sup> li<sup>^</sup> liong<sup>^</sup> sio<sup>^</sup> bbu<sup>^</sup> heem<sup>^</sup> cai<sup>^</sup>

十四為君婦，羞顏未嘗開。  
shib<sup>^</sup> si<sup>^</sup> bbi<sup>^</sup> gun<sup>^</sup> fu<sup>^</sup> siu<sup>^</sup> ngien<sup>^</sup> bbi<sup>^</sup> shong<sup>^</sup> koi<sup>^</sup>

低頭向暗壁，千喚不一回。  
de<sup>^</sup> teu<sup>^</sup> hong<sup>^</sup> am<sup>^</sup> bia<sup>^</sup> cien<sup>^</sup> fan<sup>^</sup> bud<sup>^</sup> rhid<sup>^</sup> fue<sup>^</sup>

十五始展眉，願同塵與灰。  
shib<sup>^</sup> m<sup>^</sup> shi<sup>^</sup> den<sup>^</sup> mi<sup>^</sup> ngien<sup>^</sup> tung<sup>^</sup> chin<sup>^</sup> rhi<sup>^</sup> fue<sup>^</sup>

常存抱柱信，豈上望夫臺。  
shong<sup>^</sup> cun<sup>^</sup> pau<sup>^</sup> chi<sup>^</sup> sin<sup>^</sup> ki<sup>^</sup> shong<sup>^</sup> mong<sup>^</sup> fu<sup>^</sup> tai<sup>^</sup>

十六君遠行，瞿塘灩澦堆。  
shib<sup>^</sup> liu<sup>^</sup> gun<sup>^</sup> bbien<sup>^</sup> hang<sup>^</sup> ki<sup>^</sup> tong<sup>^</sup> rhiam<sup>^</sup> rhi<sup>^</sup> dui<sup>^</sup>

五月不可觸，猿聲天上哀。  
m<sup>^</sup> ngied<sup>^</sup> bud<sup>^</sup> koo<sup>^</sup> chu<sup>^</sup> bbien<sup>^</sup> shang<sup>^</sup> teen<sup>^</sup> shong<sup>^</sup> oi<sup>^</sup>

門前遲行跡，一一生綠苔。  
mun<sup>^</sup> cien<sup>^</sup> chi<sup>^</sup> hang<sup>^</sup> zia<sup>^</sup> rhid<sup>^</sup> rhid<sup>^</sup> sen<sup>^</sup> liu<sup>^</sup> toi<sup>^</sup>

苔深不能掃，落葉秋風早。  
toi<sup>^</sup> chim<sup>^</sup> bud<sup>^</sup> nen<sup>^</sup> soo<sup>^</sup> loo<sup>^</sup> rhiab<sup>^</sup> ciu<sup>^</sup> fung<sup>^</sup> zoo<sup>^</sup>

八月蝴蝶黃，雙飛西園草。  
beed<sup>^</sup> ngied<sup>^</sup> fu<sup>^</sup> teeb<sup>^</sup> bbong<sup>^</sup> sung<sup>^</sup> fui<sup>^</sup> se<sup>^</sup> bbien<sup>^</sup> coo<sup>^</sup>

感此傷妾心，坐愁紅顏老。  
gam<sup>^</sup> cu<sup>^</sup> shong<sup>^</sup> ciab<sup>^</sup> sim<sup>^</sup> coo<sup>^</sup> ciu<sup>^</sup> fung<sup>^</sup> ngien<sup>^</sup> loo<sup>^</sup>

早晚下三巴，預將書報家。  
zoo<sup>^</sup> bban<sup>^</sup> ha<sup>^</sup> sam<sup>^</sup> ba<sup>^</sup> rhi<sup>^</sup> ziong<sup>^</sup> shi<sup>^</sup> boo<sup>^</sup> ga<sup>^</sup>

相迎不道遠，直至長風沙。  
siong<sup>^</sup> ngiang<sup>^</sup> bud<sup>^</sup> too<sup>^</sup> bbien<sup>^</sup> chid<sup>^</sup> zhi<sup>^</sup> chong<sup>^</sup> fung<sup>^</sup> sa<sup>^</sup>